

# 實業小說在地先聲：《市聲》對晚清 「商戰思維」的修正與反思\*

潘芊樺 \*\*

(收稿日期：111 年 6 月 27 日；接受刊登日期：111 年 10 月 13 日)

## 提要

商務印書館曾於 1904 年 12 月 6 日公開徵求描述「工商現狀，述現時工商實在之情事，詳其不能制勝之故，以籌改良之法」的實業小說。由姬文所著，於 1905 年開始連載的《市聲》，便是基於上述目的，通過商務印書館徵文競賽活動的作品，亦是現存中國文壇上第一部自著實業小說。

本文以「實業小說在地先聲：《市聲》對晚清『商戰思維』的修正與反思」為題，觀察晚清文壇意圖於小說此文類之下，創造特定書寫題材之舉措，聚焦此作如何展演藝文界對於商戰議題之回應與反思，並凝聚藝文界對此時代思潮的應對策略，以及《市聲》一作在題材處理的創新性與文學價值，藉此開拓晚清小說研究版圖與視野。

關鍵詞：《市聲》、實業小說、晚清、商戰、姬文

---

\* 本文感謝顏健富教授與兩位匿名審查委員的意見指導，因有您們寶貴的建議與指引，本文才有趨於完整的可能性。

\*\* 國立清華大學中國文學系博士候選人。

## 一、前言

商務印書館曾於 1904 年 12 月 6 日公開徵求描述「工商現狀，述現時工商實在之情事，詳其不能制勝之故，以籌改良之法」<sup>1</sup>的小說，此徵文告示為現存中國文壇對實業小說最早、最詳細的定義。而姬文（?-?）於 1905 年開始連載的小說《市聲》，便是基於上述目的，通過商務印書館徵文競賽活動篩選而出的作品。

細數收於「實業小說」標示下的晚清小說，<sup>2</sup>除《市聲》之外僅有 1907 年《愛國二童子傳》、1908 年《工界偉人》以及 1909 年《商界鏡》，但這 3 部均為譯作，內容雖論及商業發展，但未能反映中國商情。<sup>3</sup>因此在現存的晚清小說範疇中，《市聲》無疑是中國第一部實業小說，亦是晚清藝文界首度以特定標準篩選而出，針對彼時工商業現況做出回應的作品。

《市聲》內容講述上海商人群體互動，反映近代中國工商改革期待，作品最初應商務印書館的徵文活動所撰，並拿下第五名，得到 30 元的獎金。<sup>4</sup>後於《繡像小說》第 43 期上，以實業小說之標示開始連載第 1 回，直到雜誌結束時共載 25 回，連載時間落於 1905

<sup>1</sup> 清·上海商務印書館：〈上海商務印書館徵文〉，《申報》第 11366 號（1904 年 12 月 6 日），頁 4。

<sup>2</sup> 數量統計與標示分類主要參考樽本照雄所著《清末民初小說目錄第 10 版》所載錄之內容，詳見日·樽本照雄：《清末民初小說目錄第 10 版》（滋賀縣：清末小說研究會，2018 年），頁 1-6403。

<sup>3</sup> 《愛國二童子傳》由林紓翻譯自法國作家 Augustine Fouillée-Tuillier 的 *Le tour de la France par deux enfants*，內容講述兩位孤兒遊歷法國的見聞，書中含涉地理、歷史、工業技術等多種知識，但在林紓的譯文中，將該書作為學生群體應提倡實業的小說代表，並大發愛國之議論，更在序文提及「須知實業者，強國之糧儲也」，展示晚清知識分子對於「實業強國」、「求富救國」理念的認同，詳見清·林紓：〈《愛國二童子傳》達旨〉，收入薛綏芝、張俊才編：《中國文學史資料全編·現代卷·林紓研究資料》（北京：知識產權出版社，2009 年），頁 101。《工界偉人》一書筆者未能取得文本，就《清末民初小說目錄第 10 版》上所載錄，小說內容載於《漢口中西報》（1908 年 4 月 1-8 日），標著「哈著 雄記 報演」之字樣，故本文認為該書屬於譯作。見日·樽本照雄：《清末民初小說目錄第 10 版》，頁 1326。另與此書同名者，為蒼園於 1908 年 3 月 4 日至 4 月 17 日間，連載於上海《時事報》的副刊《圖畫雜俎》之上，後於 1909 年成冊出版的《繪圖工界偉人》（又名《新中國之偉人》），該書共計 10 回，描寫貧戶出身的姚思審發跡過程，但內容以主角獲利後，投資興辦晚清新式學堂為主，並未針對中國工商業的現況有所書寫，且作品以「時事小說」為分類標示，詳見清·蒼園：《繪圖工界偉人》（上海：時事報館，1909 年），頁 1-45。1909 年《商界鏡》由石牕山民譯述，小說最初於《萬國商業月報》上連載，標註「最新實業小說」，但僅連載兩次，連第一章「雪夜觀劇」都未刊完，僅知小說人物在劇院中要與一位大商人會面，全文不見與中國工商產業有關之內容，或是值得中國效法之處。

<sup>4</sup> 佚名：〈上海商務印書館徵文題名〉，《中外日報》1905 年 4 月 4 日至 4 月 9 日，轉引自張天星：〈1904 年商務印書館徵文活動小考〉，《台州學院學報》第 32 卷第 4 期（2010 年 8 月），頁 73-75。

年9月到1906年12月間，直到1908年4月，由商務印書館改以新撰小說、社會小說之標示刊印成冊，<sup>5</sup>全文共計36回。

小說內容不脫《繡像小說》所提出，小說當有「對人群之積弊而下砭、或為國家之危險而立鑒」<sup>6</sup>知識啟蒙與批判時事之用，但《市聲》更聚焦中國工商產業發展，圍繞晚清社會盛行的「商戰救國」思維，不斷對彼時重商與商戰之說提出質疑與思辯，這其中包含了對早期洋務派「官督商辦」政策成效的檢討、修正，以及九零年代對「商辦企業」成果的認同，<sup>7</sup>並嘗試在商辦民營的角度對「商戰」概念作出詮釋，釐清大眾對於商戰誤解，更將科技新知及商務改革政策穿插其中。同時，小說內容亦圍繞著「述現時工商實在之情形，詳其不能制勝之故，以籌改良之法」的框架，描繪出各類工商業界人物典範，利用人物際遇轉變，提出中國產業改革方針，造就出可稱之為商戰教科書的實業小說，也無怪阿英在談論晚清小說關於工商業的書寫時，直指晚清的商人小說「也只有一部姬文的《市聲》」其他是「無足稱的」<sup>8</sup>。

就目前對於實業小說與《市聲》的研究成果觀之，該作品多為研究者探論晚清商業風氣時被舉出討論的案例之一，<sup>9</sup>或針對書中的種種現象，對應晚清商業活動。<sup>10</sup>此外，亦有

<sup>5</sup> 《市聲》的宣傳廣告在1908年初版時標為新撰小說，在1919年廣告中則歸類為白話小說中的社會小說，已不見實業小說之標。詳見清·上海商務印書館：〈廣告〉，《申報》第12754號（1908年8月3日），頁6，上海商務印書館：〈白話小說〉，《申報》第16670號（1919年7月17日），頁15。

<sup>6</sup> 清·商務印書館主人：〈本館編印《繡像小說》緣起〉，收入陳平原、夏曉虹編：《二十世紀中國小說理論資料·第一卷》（北京：北京大學出版社，1997年），頁51-52。

<sup>7</sup> 中國的重商、商戰以及商務改革思想，實際上歷經了長期的變化，先後有以官本位為主的「官督商辦」、以商本位出發的「商營商辦」，兩者目標都是求富強以救國，但立場又略有不同，前者的本質以維持官方利益、國家穩定為基礎，主要由官員來領導，而後者則是由民間商人為主導，在實質意義上、專業思維上以商人立場出發，實有助中國商務自由發展。詳見陳李順妍：〈晚清的重商主義〉，《近代史研究所集刊》第3期（上）（1972年7月），頁214、216-218。

<sup>8</sup> 阿英：《晚清小說史》（臺北：臺灣商務印書館，2004年），頁84。

<sup>9</sup> 《市聲》除了在阿英的《晚清小說史》中作為工商業小說被提起，劉炳澤與王春桂《中國通俗小說概論》一書，以「講史、商界及其他」為一類別，認為《市聲》是該類別中最好的一部作品。歐陽健《晚清小說史》提及晚清商業活動，則以「民族資產階級初登歷史舞臺的心聲」為題，概略介紹《市聲》一作，並未有深入分析。鄭大情談及《市聲》時，著重在買辦階層描寫以及工人階層首度進入小說舞臺。在單篇論文中，賴芳伶則延續阿英「工商小說」之說，於進一步探討商界小說的過程中曾提起《市聲》一文，而施暉則是論及商業小說時，將《市聲》當作案例略提，另外，楊國明則就經濟思想的角度來觀察《市聲》對於傳統商業的反思，但該作僅提出現象，並未深入討論。詳見劉炳澤、王春桂：《中國通俗小說概論》（臺北縣：志一出版社，1998年），頁231-232、歐陽健：《晚清小說史》（杭州：浙江古籍出版社，1997年），頁240-251、鄭大情：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》（上海：上海古籍出版社，2014年），頁161-165、賴芳伶：〈論晚清商界小說的實質意義與價值〉，《幼獅學誌》第19卷第2期（1986年10月），頁148-172、施暉：〈本土視角與邊緣維度——近代城市商業小說〉，《都市文化研究》2013年第1期（2013年7月），頁197-199、楊國明：〈晚清小說《市聲》中的經濟思想〉，《無錫商業職業技術學院學報》2003年第3卷第1期（2003年3月），頁47-51。

針對其中的商戰思維做出討論與評價，將《市聲》認為是作者姬文搶占新鮮題材的創作，不過是「《盛世危言》的文學版」。<sup>11</sup>但這些討論大多忽略了《市聲》並非純然出於作者意志，而是先服膺於徵文活動需求，再透過出版方篩選得以出版，實為被刻意塑造出的新題材典範。因此，該作品對於商業脈動的詮釋，不單是作者個人，更可視為晚清藝文界對於時代重商、商戰風氣的反思與回應，其中也隱隱透著商務印書館對於此一新題材、新「標示」<sup>12</sup>經營之企圖。

雖然從文學史發展觀之，實業小說此一標示在晚清文壇並未被成功推動，《市聲》之後，晚清文壇上再無其他同標示的自著小說作品問世，使得《市聲》一作無論初版或是再版，均被歸在社會小說標示下，但在《市聲》之中所凝聚出的種種商業議題與活動：諸如商戰、辦學、商業公會、絲茶貿易、軍備採購以及商務詐騙活動等，卻在 1905 年後的各類小說作品中頻繁被使用，甚者出現更多以商業題材為核心的作品。因此，本文以「實業小說在地先聲：《市聲》對晚清『商戰思維』的修正與反思」為題，主要以晚清藝文界意圖創造新題材、新標示的舉措為觀察，聚焦此作如何展演藝文界對於商戰議題之回應與反思，凝聚出藝文界對此時代思潮的應對策略。

本文將先自晚清時期對於商業之重視與商戰之說談起，進而論及商務印書館的徵文活動與《市聲》的得獎來探查藝文界的商業關懷，並以小說中塑造的人物典範，推敲在重商時代之中，小說對於清末商戰風潮，所體現之反思與修正。本題並非針對單一文本的價值做出詮釋，而是欲以一被刻意創造的題材標示作為切入點，藉此追溯出晚清知識分子對商戰的想法以及理想化的工商典範、實業小說是何模樣？藉此完滿晚清小說中商業圖景之研究，並追探晚清小說中商業題材使用、重視的起點從何而起？這是過去晚清小說研究中未曾留心之處，亦是本文想嘗試之突破。

<sup>10</sup> 學位論文有不少針對晚清商業活動與買辦形象研究的成果，在這些成果之中，《市聲》中所描述的商業內容經常被提起，但均未注意到該作品生成背景與徵文活動之關聯性。詳見林慧君：《晚清小說中所反映的中國商業界》（臺北：國立政治大學中國文學研究所碩士論文，1988 年），頁 1-200；陳玲芬：《晚清小說中的買辦形象研究》（臺中：私立東海大學中國文學研究所碩士論文，1991 年），頁 1-141；徐明：《晚清商業小說研究》（南昌：南昌大學人文學院中文系碩士論文，2008 年），頁 1-58。

<sup>11</sup> 范伯群在〈從《市聲》看晚清與帝國主義的「商戰」〉一文之中，對於《市聲》的文學評價並不高，一者是范氏認為《市聲》的創作手法無法走出晚清譴責小說的範圍，二者則是認為該作品當中對於商戰的看法，是參考鄭觀應（1842-1922）於 1893 年所出版《盛世危言》一書中若干對於商務、商戰的看法為基礎，混雜彼時流行語所湊成，其獨特之處僅在題材之新穎。詳見范伯群：〈從《市聲》看晚清與帝國主義的「商戰」〉，《中國現代文學論叢》第 12 卷（2017 年 6 月），頁 1-11。

<sup>12</sup> 題材類型標示是晚清小說的特色之一，如在作品前面特意標註為政治小說、偵探小說、冒險小說……等，便是小說標示的一種。小說標示除了能展示創作題材的選擇之外，也能引起讀者注意，為商業操作手段之一，亦具有將作品內容分類「細化」之作用。詳見陳大康：〈關於「晚清」小說的標示〉，《明清小說研究》2004 年第 2 期（2004 年 6 月），頁 125、127-129。

## 二、求富救國：重商與商戰觀念在晚清藝文界與文學中的表現

在中國文學與歷史發展過程中，並不乏商業活動與商人的描寫，<sup>13</sup>但真正讓整個時代由官方到民間，上下一致重視商業發展，並將商業經濟理念大規模呈現在文學之中，進而提出「商戰」之說，則是晚清時期特有之情況。追溯晚清這重商風氣，當由以商業問題為開端的鴉片戰爭（1839-1842、1856-1860）切入。

第一次鴉片戰爭戰敗後簽訂《南京條約》、開放上海港通商，中國史上第一個租界區於1843年11月17日成立，海外新式的商業活動對清廷「舊有的價值跟靜態的農業」造成顛覆與挑戰。<sup>14</sup>直到第二次鴉片戰爭戰敗，欲藉科技、軍工以及商業來救國的洋務運動（1861-1895），才正式啟動，當清廷與彼時知識分子面對肇因於商業活動的「三千餘年一大變局」<sup>15</sup>，終於意識到戰爭與經濟活動類型已改變，國家整體財政岌岌可危，必要從根本改革才能有所轉機。在「師夷之長技」以「求富」的號召之下，由官方開始推動一系列官督商辦的商務改革。<sup>16</sup>隨後在士紳群體對此議題的響應與支持，更有了「我之商務一日

<sup>13</sup> 商業活動與民生息息相關，就史料方面在《漢書·食貨志》、《史記·貨殖列傳》中均有相關的記載，至於在文學面，關於商人的詩文、小說更是多不勝數，無論在《太平廣記》、《三言》、《二拍》、《聊齋誌異》之中，均可見到相關的書寫，可見邱紹雄《中國商賈小說史》、邵毅平《中國文學中的商人世界》……等專著的介紹，因本文旨不在文學史梳理，於此僅簡單略舉。詳見邱紹雄：《中國商賈小說史》（北京：北京大學出版社，2004年），頁1-289；邵毅平：《中國文學中的商人世界》（上海：復旦大學出版社，2005年），頁1-512。

<sup>14</sup> 日·平野聰：《大清帝國與中華的混迷：現代東亞如何處理內亞帝國的遺產》（臺北：八旗文化，2018年），頁283。

<sup>15</sup> 奏摺內文節錄：「臣竊惟歐洲諸國，百十年來，由印度而南洋，由南洋而中國，闖入邊界腹地，凡前史所未載，互古所未通，無不款關而求互市。我皇上如天之度，概與立約通商，以牢籠之，合地球東西南朔九萬里之遙，胥聚於中國，此三千餘年一大變局也。」詳見清·李鴻章：〈復議製造輪船未可裁撤折〉（1872年5月），轉引自清·梁啟超：《李鴻章傳》（天津：百花文藝出版社，2016年）頁76-77。

<sup>16</sup> 清代洋務運動經歷過兩個階段，第一階段主在器物軍事方面「自強」，於同治四年（1864年）李鴻章在〈致總理衙門函〉中提到：「中國欲自強，則莫如學外國利器；欲學外國利器，則莫如覓製器之器，師其法而不必盡用其人。」將國家自強希望寄託於軍工業開展；接而則追求商務財政上富有，也就是將洋務的推動從國家軍事層面轉向大眾實際民用領域中，隔年（同治四年八月初一，1865年9月20日）所陳〈置辦外國鐵廠機器折〉中，便把購置機器的利處推展到民用上，甚至認為「臣料數十年後，中國富農大賈，必有仿造洋機器製作以自求利益者。」，漸漸帶出「求富」理念，時至同治十一年（1872年），李鴻章在〈試辦輪船招商局（致總理衙門函）〉一文中，倡議應在官督商辦下推動民營企業，期待可以「為中土開此風氣，漸收利權」，從這些信件公文中，可觀察到洋務運動從「自強」到「求富」之變化，對於中國近代工業與商業的革新影響。信件原文轉引自雷頤：《李鴻章與晚清四十年》（山西：山西人民出版社，2013年），頁254、263、287。

不興，則彼之貪謀亦一日不輟」<sup>17</sup>之疾呼，更斷言「習兵戰不如習商戰」<sup>18</sup>，於是在「重視商務」、「追求改革」的風氣中，「商戰」概念逐漸在知識分子的救國議論中凝聚成形。<sup>19</sup>

「商戰」之說最早於 1862 年由曾國藩（1811-1872）提出，隨後汪康年（1860-1911）、鄭觀應等人不斷推衍討論，延伸出工戰、學戰等論述。<sup>20</sup>簡言之，商戰乃指重視商業理當視同作戰，如 1905 年副墨子於《第一晉話報》上發表〈商戰兩字裏面的解釋〉所述：

這兩個字，並不是說有了商業，就可以頂了陸海軍的戰鬥，也不是說商業就果真如陸海軍戰鬥的一樣，只是因為今日戰事與商業有密切的關係，因為要極言他關係的重要，就把戰事與商業和在一塊，叫做個商戰世界了。<sup>21</sup>

這論述顯示出晚清面臨的存亡危機與國際商業活動有密切關聯，因此要說「可知欲制西人以自強，莫如振興商務。安得為商務為末務哉？」<sup>22</sup>的說法是舉國上下一致認同並不為過。在此概念下，學商務、習商戰之用意，在於使國家基礎體質進化、產業型態轉變，讓農業社會轉為工商業社會，以便有能力藉由商業交易，重新取回中國主權——達到求富以救國的目的。於此同時，「實業」一詞也被提出討論，成為挽救國家的方法之一，最合適的定義便是王爾敏所提出：

實學乃屬學術領域，而實業則在於種種生產經營活動，原屬不同範疇。但在晚清十九、二十世紀之交，原納於實學的科技知識，付之行動，促之實現，遂創生包羅一切新科技生產事業與經營之綜攝總稱，命之為「實業」。<sup>23</sup>

<sup>17</sup> 清·鄭觀應：〈商戰·上〉，《首為商戰鼓與呼：盛世危言》（鄭州：中洲古籍出版社，1998 年），頁 292。

<sup>18</sup> 清·鄭觀應：〈商戰·上〉，頁 292。

<sup>19</sup> 晚清對於重商議題的探討，約於 1861 年左右始有先聲，但真正於官紳之間形成風氣之說，約於光緒十年（1884 年）至光緒二十年（1894 年）間。詳見王爾敏：〈晚清通商論與商貿經營之變革〉，《輔仁歷史學報》第 30 期（2013 年 3 月），頁 101。

<sup>20</sup> 商戰此一詞彙在中國歷史上的出現，目前追溯最早見於 1862 年，由曾國藩提出，指「商鞅以耕戰，泰西以商戰」之論述，但其詳細流變非本文重點核心故不多提，王爾敏已有完整考據成果，詳見王爾敏：〈商戰觀念與重商思想〉，《中國近代思想史論》（臺北：臺灣商務印書館，1995 年），頁 348-362。

<sup>21</sup> 清·副墨子：〈商戰兩字裏面的解釋〉，《第一晉話報》第 3 期（1905 年 9 月），頁 34。

<sup>22</sup> 清·鄭觀應：〈商務·三〉，《首為商戰鼓與呼：盛世危言》，頁 309。

<sup>23</sup> 王爾敏：〈晚清實學所表現的學術轉型之過渡〉，《中央研究院近代史研究所集刊》第 52 期（2006 年 6 月），頁 35。

實業是將實學（科學）加諸於工商產業之上改良後的產業型態，亦即投注新式技術的製造業，也正是實業小說定義中所提到「述現時工商實在之情事」中的新式「工」業。在晚清的時代氛圍中，商戰被視作推動國家富強願景的期待與方針，實業則擴大了對商業題材的關懷，將工業發展含納入其中，這也是鄭觀應在談論中國商務發展時，認為除了傳統商業的「貿遷有無」<sup>24</sup>之外，還需要「講求格致，製造機器，種植礦物諸學」<sup>25</sup>理念之展現。

回顧此階段中國政策發展，於商律正式成立前，主要的重商表現在於「官督商辦」的企業之上。這類新式企業、新式工廠雖然朝著現代化的方向前進，但整體仍以官本位來作思考，「祇是很簡單的要求華商相信政府，出款投資於他們業已規劃好的企業上。」<sup>26</sup>並無法回應時代真正的需求。這樣的情況，直到清廷在 1902 年籌備成立商部，並於 1903 年推出中國第一部獨立商事法《欽定大清商律》之後，才讓晚清的商業正式受到法律保護，變得合法化與合理化。<sup>27</sup>時至 1905 年，科舉廢除之舉，又進一步由根本撼動傳統「士農工商」四民結構，帶動傳媒產業和「士」階層的轉型，<sup>28</sup>凡此都證明了晚清時期的重商思潮，並非單純思想層面變化，更包含有實質律法面改動，正如馬敏所言：

晚清重商主義的特點，還在於它不僅僅是一種思潮，而且是一個實實在在的歷史行動和經濟行為，並體現於清末國家機器的經濟法令和政策之中。<sup>29</sup>

晚清時期「重商思潮」在救亡圖存的大義下，徹底地改變了整個社會運作與思維方式，文學領域亦是其中之一。就小說文類變革觀之，早在甲午戰爭（1894-1895）隔年，文壇展現出對「時新小說」之追求時，已先為晚清小說發展埋下蛻變的種子，<sup>30</sup>時至 1902 年，梁啟超（1873-1929）等維新派人士主張「小說救國」之說，強化小說於教育、救國上的工具性，賦予知識分子創作小說之正當意義，讓小說成為理念、想法宣達的道具之一。<sup>31</sup>

<sup>24</sup> 清·鄭觀應：〈商務·二〉，《首為商戰鼓與呼：盛世危言》，頁 303。

<sup>25</sup> 清·鄭觀應：〈商務·二〉，頁 305。

<sup>26</sup> 陳李順妍：〈晚清的重商主義〉，頁 214。

<sup>27</sup> 陳李順妍：〈晚清的重商主義〉，頁 214、219。

<sup>28</sup> 湯克勤：《近代轉型視域下的晚清小說家——從傳統的士到近代知識分子》（北京：中國社會科學出版社，2012 年），頁 129。

<sup>29</sup> 馬敏：《官商之間：社會劇變中的近代紳商》（武漢：華中師範大學出版社，2003 年），頁 71。

<sup>30</sup> 黃錦珠：〈甲午之役與晚清小說界〉，《中國文學研究》1991 年第 5 期（1991 年 5 月），頁 238-254。

<sup>31</sup> 清·飲冰（梁啟超）：〈論小說與群治之關係〉，收入陳平原、夏曉虹編：《二十世紀中國小說理論資料（1897-1916）·第一卷》，頁 33。

此外，晚清時期報刊出版業興盛，小說發表與經濟發展、報刊媒體發展息息相關，<sup>32</sup>報刊不但成為新式知識分子展現自己的舞臺，加上稿酬機制穩固，拉抬彼時小說作品總數，甚至出現專職小說創作者，<sup>33</sup>顯示出此時期的作品與作家對於商業機制運作的熟稔與依賴遠比傳統作者還要高。加之時局衝擊以及重商思潮的全面性影響，這時期對於商業／商人／商界主題描寫，已打破傳統書寫商業／商人／商界的小說作品，大多圍繞在神助命定、家庭中心、因果報應三種結構上的框架，<sup>34</sup>小說內容不但將商人、商業與整個社會脈動緊緊相扣，在「今社會之見本」<sup>35</sup>的創作概念下，彼時作者更在這類題材中，展露出在商業時代與國家危機之中的價值觀，以及對於商戰議題的討論。

就現存紀錄觀察，晚清小說中直接以「商界」、「商人」、「商場」作為標題命名或書寫題材核心者，除了以實業小說為標示的《市聲》之外，多收在社會小說、警世小說或譴責小說標示下（詳見文末表一及附錄）。這些作品證明晚清社會對於商業活動的關懷，使得這類題材大量進入小說創作中，至此可知重商與商戰觀念在晚清時期，不單是整體時代氛圍，在晚清藝文界中，作者們也以不同方式在文學中展現對此議題之關懷。然而在這多數描述商業題材的作品中，《市聲》是唯一以「實業小說」標示，並針對商戰議題做出深度思辨的作品，這亦是本文以此作為研究對象之主因。

### 三、眾商之聲：《市聲》在徵文活動下所展現的商戰關懷

#### （一）徵文活動給予的框架

在小說是「社會之見本」的情況下，商業題材反覆出現在晚清小說之中，但真正涉及到「商戰」主題，並走出純社會批判的作品僅《市聲》一作。由於此作並無序跋，且姬文

<sup>32</sup> 楊國明認為，晚清小說的崛起不單是文學內部倡議，更重要的是社會經濟轉型，提供給晚清小說蓬勃發展之條件。楊國明：《晚清小說與社會經濟轉型》（上海：東方出版中心，2005年），頁3。

<sup>33</sup> 根據鄭集田在書籍中所整理，晚清至民國年間50年左右所出版的文學作品數量，相當於現存古典文學書籍的總和。詳見鄭集田：《中國現代文學出版平臺：晚清民國時期文學出版情況統計與分析（1902-1949）》（上海：上海文藝出版社，2012年），頁4。另據陳平原的統計，晚清1898-1911年間所出版的小說數量，遠比此前250年所出版的小說還要更多。詳見陳平原：《中國現代小說的起點——清末民初小說研究》（北京：北京大學出版社，2005年），頁77-78。

<sup>34</sup> 謝志遠、楊虹：〈中國古代商界小說創作的三種結構類型〉，《南昌大學學報（人文社會科學版）》第44卷第1期（2013年1月），頁127-131。

<sup>35</sup> 清·曼殊：〈小說叢話（節錄）〉，收入陳平原、夏曉虹編：《二十世紀中國小說理論資料（1897-1916）·第一卷》，頁79。

亦無其他可供今人推測《市聲》創作理念的文章留下，因此在作品之外，商務印書館於徵文活動中所設下的框架，將是觀察《市聲》的切入點之一。

商務印書館是晚清時期中國最大商業出版機構，<sup>36</sup>其在徵文、選題以及出書的傾向上，對於原創選題之要求，有其指標性與前瞻性。汪家熔論及近代出版文化時便認為：

除了低品味的書，哪個門類的第一本書都是商務印書館出的；他的原創性選題數量之多，一點也不誇張，當時所有出版社加起來也超不過他。<sup>37</sup>

循此觀察 1905 年以前，晚清文壇上與商業題材相關作品(如表一)，可知彼時文壇中，可歸為自著／述的作品中，僅《胡雪巖外傳》跟《商界第一偉人》明顯以商業為核心主題，其餘多是講述社會百態時，將商人的活動作為背景描寫，因此筆者欲提出一猜想，商務印書館的徵文活動，當有創造新題材標示的意圖在。

表一 1905 年以前晚清小說與商業題材相關作品列表<sup>38</sup>

序號	年代	小說名	作者	標示 <sup>39</sup>	關聯度	與商業相關內容	初版刊物
1	1903	胡雪巖外傳／雪岩外傳	大橋式羽(陳蝶仙)	近代白話章回小說／白話長篇小說／歷史人物傳記	與商業主題密切相關	商人胡雪巖的家庭生活	東京愛善社
2	1903	商界第一偉人(戈布登軼事)	佚名／憂患餘生(連夢青)述	未標	與商業主題密切相關	海外商人傳記	繡像小說
3	1903	文明小史	南亭亭長(李伯元)	新編小說／社會小說／譴責小說	社會批判為主，旁及官商勾結與商人生活	批判社會現況與官商勾結之醜惡	繡像小說
4	1903-1905	官場現形記	南亭(李伯元)	章回小說／譴責小說	社會批判為主，旁及官商勾結與商人生活	官商勾結、商人与妓女群體互動	世界繁華報
5	1903-1906	二十年目睹之怪現狀	我佛山人(吳趸人)	章回小說／社會小說／譴責小說	社會批判為主，旁及官商勾結與商人生活	官商勾結的醜態	新小說
6	1905	廿載繁華夢	黃小配	近代章回小說／社會小說／譴責小說	與商業主題密切相關	廣州海關官員生活及各種商業活動	香港時事畫報
7	1905	市聲	姬文	實業小說／社會小說	與商業主題密切相關	上海商人群像，工商業改革與實業發展	繡像小說
8	1905	苦社會	佚名／海上漱石生(孫玉聲)叙	政治小說／反美華工禁約小說／章回小說	描寫華工生活為主	廣州豬仔販賣	上海圖書集成局

<sup>36</sup> 鄭集田：《中國現代文學出版平臺：晚清民國時期文學出版情況統計與分析(1902-1949)》，頁 105。

<sup>37</sup> 汪家熔：《近代出版人的文化追求：張元濟、陸費逵、王雲五的文化貢獻》(南寧：廣西教育出版社，2002 年)，頁 67。

<sup>38</sup> 本表部分參考施擘、徐明所整理的書目為底，並對照樽本照雄《清民初小說目錄》、陳大康《中國近代小說編年史》交互對照整理增補調整，詳見施擘：〈本土視角與邊緣維度——近代城市商業小說〉，頁 197-199，徐明：《晚清商業小說研究》，頁 4，陳大康：《中國近代小說編年史》(北京：人民文學出版社，2014 年)，頁 569-938。

<sup>39</sup> 此處標示以《清末民初小說目錄》上所載為主。

再回到 1904 年 12 月 6 日上海商務印書館的徵文訊息之上，小說項目中徵選了教育小說、社會小說（以反迷信為主）、歷史小說、實業小說 4 類，徵文活動並不要求繳交完稿，只要以「章回體或白話或文言，聽人自便先作數回，並用別紙將全書結構及作書宗旨暨全書約有幾回，先行示及。」<sup>40</sup>即可，隔年徵文結果公布，姬文獲得小說類第五名並得酬金三十元。循此可知，《市聲》這一作品的孕生，除了與報刊小說市場成熟有關聯之外，在獲獎的同時，小說全書架構應已完成，且鋪排之內容必然符合徵文條件中「述現時工商實在之情事，詳其不能制勝之故，以籌改良之法」<sup>41</sup>之要求，故能脫穎而出。

但是，該次徵文活動的競賽名次並無個別計算，總計有 97 位獲獎者，就現有資料觀之，小說類被選文刊登在《繡像小說》之上的僅有姬文《市聲》以及丁逢甲（1864-1929）《掃迷帚》。<sup>42</sup>關於這點，可進一步回到出版社立場思考，下轄於商務印書館的《繡像小說》，從 1903 年創刊緣起便曾提起小說有醒民、針砭積弊、為國家危險立鑒之作用，也認為自身刊物具有「藉思開化夫下愚，遠計貽譏於大雅」的教育性，此外更有對作家與讀者群體的愛國精神訴求：

庚子一役，近事堪稽、愛國君子、倘或引為同調、暢此宗風、則請以此篇為之嚆矢，著者雖為執鞭，亦忻慕焉！<sup>43</sup>

這些呼喚無不道出《繡像小說》的立場，並非是基於文學熱愛或是提供作者發表平台，而是以救國期待與目的為基準的載體，因此《市聲》得獎，還能以實業小說之標示連載於上，可知這部作品在當時出版方的期待上，屬於擁有「裨國利民」效用的救國之作。

回到《市聲》本身，小說第一回的開卷詞也呼應上述的推論，開宗明義地宣告作品的預設讀者群當為知識分子以及紳商群體：

陶、頓今何在？只僅、般員規方矩，千年未改！  
誰信分功傳妙法，利市看人三倍？但爭逐錐刀無海。  
安得黃金憑點就，向中原淘盡窮愁海？  
剩紙上，空談詭。

<sup>40</sup> 清·商務印書館：〈上海商務印書館徵文〉，頁 4。

<sup>41</sup> 清·商務印書館：〈上海商務印書館徵文〉，頁 4。

<sup>42</sup> 張天星：〈1904 年商務印書館徵文活動小考〉，頁 73-75。

<sup>43</sup> 清·商務印書館主人：〈本館編印《繡像小說》緣起〉，見陳平原、夏曉虹編：《二十世紀中國小說理論資料·第一卷》，頁 51-52。

飲羊飾彘徒能鬼，又何堪歐商美賈，聯鑣方軌？  
大地英華銷不盡，歲歲菁茅包匭。有外族，持籌為宰，  
權稅征縉成底事？化金繒十道輸如水。  
問肉食，能無愧？<sup>44</sup>

小說寫這詞是「是商界中一位憂時的豪傑填的」<sup>45</sup>，詞的前半大抵說了中國商務現況，後半則將中國要面對的貿易入超、稅賦以及政府失能之情況一併指出，已然顯示出作品對商戰議題之關懷。且「有外族，持籌為宰」，更是聚焦上海開放通商後，各國租界對於中國土地與權益瓜分，及民族對於亡國危機之憂慮，這內容所論及的議題，顯然不是能引起下層社會讀者興趣且富含大量娛樂性的題材。

由此再與商務印書館的徵文訊息、《繡像小說》發刊詞相對，在沒有作者序跋的情況下，可知《市聲》有三個立場是確定的：一者是作品具有裨國利民之目的，二者則是小說以觀察中國工商概況，提出改良方針為要，藉此展演對於商戰思維的多層次反思，三者，小說的受眾群體，當是有一定知識水準的讀者，甚至是紳商群體。由此回推，《市聲》此作反映出對工商業的期待與做法，實際上反映出的是晚清知識分子及藝文界對於中國工商業改革的看法，也就是說，關注《市聲》，背後可以剖析的是晚清藝文界對於商戰以及實業議題之解讀。

## （二）主、支線下的眾商之聲

《市聲》全文 36 回，小說裡登場人物與發生事件眾多，但大致上可分為三部分，一者為主線主角群體發展、二者為支線配角群體際遇、末者則是針對工業技術提供相關知識補充，共同交織出上海商業活動全貌，展現對於商戰議題之關懷。

《市聲》主線圍繞在鋼鐵廠小老闆范慕蠡身上，小說敘寫范慕蠡與其他商人合夥經商（第 3 回），認識有志挽救中國商業的豪商李伯正（第 6 回），在對方邀約下入股造廠活動並學習實業（第 11 回），逐步開拓了自身眼界。後來碰上海外留學歸來的工師劉浩三（第 13 回），被對方才學與見解說服，認同推動教育才能改善中國商業現況，遂投身進入創辦工藝學堂行列，並與匠人余知化合作（第 32 回）。隨後碰上留學東瀛的楊成甫、杜海槎，被說動開始準備負販團、工品陳列所的籌備（第 33-35 回），於是幾年過後，范慕蠡等人經營的工藝學堂為中國的市場帶來正面助益，成為彼時上海商戰外商成功的案例之一。

<sup>44</sup> 清·姬文：《市聲·第 1 回》，收入《晚清小說大系》（臺北：廣雅出版社，1984 年），頁 1。

<sup>45</sup> 清·姬文：《市聲·第 1 回》，頁 1。

這一條主線劇情，實際上是從單一商人之蛻變，講述中國工商業轉型的可行性，作者藉著范慕蠡在小說中的多種商業策略與困境，對應晚清上海現況，進而思辨「商戰」意義、策略與方式，最終實現「商戰救國」目的。

支線部分，小說回到晚清小說敘寫整體社會以及對於現況批判上，只是論述主題仍聚焦於商業領域中。譬如在小說前 12 回，有不少篇幅寫商人錢伯廉如何從江蘇的鄉村到上海謀求發展，以及賺取不當利益發跡的經過。當情節聚集在錢伯廉這號人物身上時，讀者便能隨著這種帶著點小奸小惡的傳統商人，理解商人如何在社會中鑽營牟利及商界中的種種陋習。

在第 15 回中，范慕蠡等人要買地擴建學堂，小說寫了土地捐客汪步清在上海的發跡過程，並藉汪步青將劇情線向外延伸，展演上海灘上靠收糞便起家的糞大與種花致富的花大，如何從原先的粗人，靠著發財捐官，擠入紳商階層，但卻難掩本身的粗魯無文，以至於鬧了許多笑話（第 17-20 回）。隨後又在 21-25 回的內容，利用汪步青細寫商人捐官卻遭詐欺的事件，一舉說出晚清商人群體與官場的互動關係。在 26-30 回則用單子肅、魯仲魚兩個角色的活動歷程，細寫晚清官員在軍購採辦過程中的種種弊端，以及遭遇到的詐欺事件，藉此批判社會歪風。

支線劇情乍看雜亂無章，但實際上作者藉著支線劇情之描繪，反映上海這座商業城市對於外來人口的吸引、對於新式學堂之追求，以及在面對商業轉型時，傳統商人、新式商人之間的差異、士商階層的流通以及各種商業現況。相對於主線不斷思辨「商戰」的多種可能性，支線劇情主要圍繞在現況敘事，亦即是發現問題、批判惡行，但並不嘗試解決問題。

除了主、支線之外，小說中刻意安插了三則關於養蠶、製茶、燒玻璃的內容，藉此展示科技之昌明以及西洋學論之優點，值得注意者，這三則知識性內容，對於晚清社會有獨特意義，並非是隨機挑選。以絲、茶二者來說，是中國主要外銷品，但在 19 世紀末，因國際貿易競爭，外銷量逐漸降低，馮桂芬（1809-1874）曾於〈籌國用議〉一文中，針對晚清一面倒的貿易困境提到：「設使彼有鴉片，我無絲茶，中國早不支矣」<sup>46</sup>，鄭觀應在〈商戰〉論述中，更將振興絲、茶這兩個產業，堪稱為商務的「綱目」<sup>47</sup>，足見此二者的重要性。

因此小說針對此二者在書中談起，大有提出建言改良之意圖，如小說第 4 回講述范慕蠡為了收購繭子前往無錫，在當地遇上養蠶名家孫拙農，小說裡寫：「他養的蠶，沒有一

<sup>46</sup> 清·馮桂芬：〈籌國用議〉，《近代中國對西方及列強認識資料彙編第一輯第二分冊》（臺北：中央研究院近代史研究所，2015 年），頁 1089。

<sup>47</sup> 清·鄭觀應：〈商戰·上〉，頁 294。

些兒病的，做得一個個又厚又好的繭子」<sup>48</sup>，理論上有好的技術，應當會有好的銷售成果，可是小說回目上卻寫〈話蠶桑空談新法 查帳目訪悉弊端〉，以「空談」來說，孫拙農的目的不在獲利，而是「把這個養蠶法子試辦」<sup>49</sup>，因此面對范慕蠶等人，細細說了養蠶的方式：

拙農道：「……西洋人是把那蠶身用顯微鏡細細照看，內中有什麼一種微粒，西語叫做『克伯司格』。這個病，叫做『椒末瘟』，西名「伯椒靈」。……巴斯陡想出一個法子，候那兩蛾成對時，用小木槓或小竹圈，把它一對對的隔開，編了記號，待它生下了子，把那蛾一個個的放在乳鉢裡磨碎了，拿顯微鏡照看。那個有微粒的，就棄掉了不用，所以永遠不出毛病，這法叫做『種蠶分方法』。」<sup>50</sup>

這段書寫實際上用了近千字的篇幅，讓孫拙農娓娓道來他國養蠶方式，此番鋪排，筆者認為有兩種用處：一者是傳達絲織產業這一中國出口強勢貨品，何以缺乏競爭力，並說出外國勢力與技術如何強大；二者，則是藉由小說傳達科學新知，完成小說教育目的。但無論何者，觀察絲料的書寫，小說鋪排技術是薄弱的，全書僅在此回提出，並無其他回內容相互承接，單純是「空發議論」。但從孫拙農的議論可注意到小說作者對於中國蠶業有一定程度之認識，1897 年代左右，報刊上便有相關養蠶情況、顯微鏡養蠶法相關報導，<sup>51</sup>但直到 1903 年再次提出來「空議論」，倒也能看為小說別出心裁的抱怨。

比起絲織養蠶業，小說鋪寫茶葉的安排相對仔細，分別在第 5 回跟第 8 回之中都有所描寫。第 5 回廣東茶商歐戴山找上張老四，希望可以一起創立製茶公司，歐戴山初登場時，小說費了五百字左右，論說中國茶業現況、茶園經營之法，以及中國茶農缺點，至於機器製茶法的優點則在第 8 回提出。但這些問題，早在 1898 年間，政府訪查茶葉情形時，便已提出中國茶葉外銷成績下滑的四大問題：茶質不耐放且茶味淡薄、茶葉中混有雜葉、包裝不夠穩固以及實品與訂購之樣品不相符。<sup>52</sup>小說第 8 回中，茶商歐戴山再次登場時，已開設了茶葉公司並向錢伯廉解說機器製茶的好處：

<sup>48</sup> 清·姬文：《市聲·第 4 回》，頁 26。

<sup>49</sup> 清·姬文：《市聲·第 4 回》，頁 27。

<sup>50</sup> 清·姬文：《市聲·第 4 回》，頁 27-28。

<sup>51</sup> 在 1882 年時，《萬國公報》已刊載法國利用顯微鏡養蠶之事，詳見清·佚名：〈各國近事：大法國：養蠶得法〉，《萬國公報》第 707 期（1882 年 9 月），頁 15。1897 年時，《知新報》上也刊載了外國養蠶學校的訊息，詳見清·佚名：〈京外近事：農事：養蠶學校〉，《知新報》第 20 期（1897 年 5 月），頁 20。

<sup>52</sup> 據光緒十四年七月二十四日（1898 年 9 月 9 日），總稅務司申呈總理衙門，訪察茶葉情形文件中所載：「具商云，近來中茶之遜前，其說有四：一則其茶自摘取之後，距熏烤之時，曠日已遠，且欠於

戴山道：「……我國的茶葉，都是用手足揉搓的，卷來不能勻淨。我們收了青葉，曬得棉軟，把來倒入機器，每兩刻時卷得勻淨圓緊，然後用機器烘焙。這機器名為押皮杜拉符，有抽氣管，叫葉味不散。從前用爐火烘焙，那煙氣都貫入葉裏。如今用了這機器，安好煙囪，烘焙起來，免了許多弊病。……漢口茶商，歸入我們一氣，都是這樣辦法，很要多銷出口，這利益是被我們挽回轉來的了。」<sup>53</sup>

小說中的機器製茶非是憑空杜撰，1863 年便有俄商在福州、漢口一代經營磚茶廠，並改良中國舊式製茶磚方法，引入蒸氣壓力機製茶，後來也吸引英商加入，大幅提升漢口、福州茶葉出口銷量。<sup>54</sup>以機器製茶之法，在晚清時期已出現於市場之上，小說於此處提出，並將由外商所經手改良的產業，改為由本地茶商經營，是小說對於產業改良的樂觀期許。由此可知，《市聲》針對製茶產業所提出觀察並非空穴來風，而是根據現況觀察之後，重新雜揉入小說中。不過值得注意之處，歐戴山「想挽回利權」的目標，是小說中少數有把利益「挽回轉來」，且商戰成功的案例，其做法也是小說中最理想的實業操作方式——透過學習西方技術，改良傳統製茶產業藉此獲利。

與絲、茶的外銷不同，玻璃是自西洋流入中國的物品，尤其是在 1870 年清廷免稅之後，玻璃更成為中國清末民初時期重要的生活用品，在 19 世紀後半，更是中國進入「玻璃時代」的時間點，有其物質性上的重要意義。<sup>55</sup>小說在第 13 回中，寫李伯正有意開辦玻璃廠，找來了西洋玻璃工師，但內容並非是敘寫製造玻璃如何致富，而是單純講述玻璃工藝技術與歷史發展。小說安排李伯正、范慕蠡、西洋工師以及翻譯 4 人，用一問一答的方式，針對設計圖上鍋爐器具，逐一解說其功能：

慕蠡道：「玻璃是吹成的麼？」翻譯又合外國人咕咕一陣，然後說是玻璃質料，融化過後，便如糖質一般，軟而粘的。他們的吹法是用一支管子，吸取了這鍋裡的料，把口對著那管盡吹，管端就結一個泡，合電氣燈頭似的，滾在桌面上，再把這泡放

---

炮製，則茶質不能耐久，茶力亦薄，茶味已失；一則裝箱之時，其殘敗之葉，不能檢去，致與茶葉同有汙染之味，並茶沫太多，又有他項之葉摻雜其內；一則所用之箱，不能堅固，一則照原看之茶樣訂購，即訂妥，而後來到手之茶，與原式懸殊。是茶葉之遜前如此。」詳見：彭澤益編：《中國近代手工業史資料·第二卷》（北京：中華書局，1984 年），頁 289。

<sup>53</sup> 清·姬文：《市聲·第 8 回》，頁 61。

<sup>54</sup> 原載於美·威廉·烏克斯：《茶葉全書》上冊，頁 165、下冊，頁 54，轉引自彭澤益編：《中國近代手工業史資料·第二卷》，頁 286

<sup>55</sup> 曹南屏：〈玻璃與清末民初的日常生活〉，《中央研究院近代史研究所集刊》第 76 期（2012 年 6 月），頁 129-130。

在模內，就成了瓶杯各種器具。如今有人得了甚麼新法，可以不用口吹？這舊法都是都要口吹的。慕蠡這才恍然大悟。<sup>56</sup>

小說讓范慕蠡代提讀者提問，娓娓道來技法精妙之處，並刻意指出「你們中國出砂的地方很有，這玻璃的料子，不消採自外洋，只制法須我們指點罷了。」<sup>57</sup>，暗示中國本身既有的能力。這內容實際上在《北華捷報》中可以找到相關紀錄，據報載資料，1883年4月4日上海已有外商設置玻璃製造廠，同年5月25日，該玻璃製造廠設置化學實驗室，挑戰使用中國原料燒製玻璃，8月1日（資料見報日期為1883年12月19日）該公司開始製造玻璃，除了機器來自倫敦之外，更聘來化驗師與玻璃吹匠教導中國工人吹玻璃技術。<sup>58</sup>至此可知《市聲》對於中國工商產業之發展有一定程度的瞭解，小說將《北華捷報》上的外文新聞資訊，置換改寫入小說之中，除了再次提供新知給讀者之外，也彰顯出中國產業進步的可能性，與發展實業的能力。

統合來看，《市聲》一作藉著主線事件推進、支線人物的際遇，忽而插入科技新知、忽而藉小說人物之口講述商戰方法以及推動實業的重要，挾敘挾議完成了「實業小說」任務，展示出《市聲》在徵文活動下繞扣著「述現時工商實在之情事，詳其不能制勝之故，以籌改良之法」的商戰關懷，同時又把各色人物的生命際遇參入其中，收納了眾商之聲於一作之中，在反映上海工商業情況之餘，亦將彼時商人生活的縮影保留於筆墨之間。

#### 四、典範組合建構：商戰關鍵人物與四民結構變化

《市聲》對於商戰救國此主題的求索與討論十分詳備，不單在理念推展上能與時事相扣合，更提供具體人物形象與工商業發展解說作為指引，亦即在小說中建構出足堪效仿的人物為典範。《市聲》在典範建構時注意到晚清工商業活動生態的幾個特點，首先是四民階層地位變化，這可於1907年的議論來理解：

近十年來，有所謂新名詞商界云云者，百駕於農、十駕於工、五駕於士，且一駕官而上之矣。上而立商部、下而設商會，有能為商人盡力者，其在政府，常欲然以為

<sup>56</sup> 清·姬文：《市聲·第13回》，頁100。

<sup>57</sup> 清·姬文：《市聲·第13回》，頁100。

<sup>58</sup> 原載於《北華捷報》卷30，頁363、574、卷31，頁703，轉引自孫毓堂編：《中國近代工業史資料·第1輯·1840-1895（上冊）》（臺北：文海出版社，1956年），頁130-131。

不足。商人亦軒軒然以商界自雄也，誰不曰中國商業，庶幾有望乎其有望也。<sup>59</sup>

從此回推，約於 1897 年左右，商人階層對於自身價值之認同已大幅度提升，甚至進一步成為大眾寄託目標。值得注意的是，姬文在處理商人階層一躍成為四民之首時，並未忘卻作品主軸要收納於商戰旗幟下，得不斷思索晚清工商業發展的可能性。因此作者在深入理解工商產業運作後，意識到商戰的英雄典範無法由單一角色完成，而是要透過職能分工、團隊合作才有辦法達到目標。為此，小說挑選出了三種人物類型——具有足夠資本的出資者：商人、具有專業技術或是目光遠大的執行者：留學歸國的工師、工藝技術精湛的落實者：匠人，小說藉著展示出這幾類人合作後的成果，建構出合作的完美藍圖。

以出資者商人這類角色觀之，《市聲》中顯著屬於正面優良商人者，有李伯正、范慕蠡，這兩個角色一改商人因貪財而罔顧道義的形象，積極投身於公眾事務之中。以李伯正為例，初登場於第 6 回，該回回目以「豪商出世」<sup>60</sup>來形容。李伯正登場後第一起事件，便是利用高於市價五兩的金額收購蠶繭，維護上海絲市，因此解決了錢伯廉、范慕蠡等人在販售蠶繭上，因為延誤採購期而面臨到價格大跌的危機。但這樣「豪商」、「豪舉」<sup>61</sup>的行為，背後理由竟是：「我這吃本國人的虧，卻教本國人不吃外國人的虧，我就不算吃虧了」<sup>62</sup>，李伯正犧牲自身利益，展現出自身對於「公眾利益」的重視，這行為雖違背了商人以獲利為主要目的之核心，但小說刻意地將傳統商人所談「一行一店，或個人的利益」<sup>63</sup>改換為「各行各店，一國的利益」<sup>64</sup>無疑是將商人追求私利的行為，轉為大眾公義與公利，將原為四民之末的商人地位，提升到與心懷天下的士階層相同。除了行為以追求公義為目標之外，李伯正的出身也具有濃厚文人氣息：

原來他是鹽商的兒子，從前請過極高明的先生，上過六七年學，他天資又很聰明，早已通透的了。一出應考，便中了第一名商籍秀才。後來只為專心商務，不去鄉試，他喜的是看那新翻譯出的書，裝得滿肚皮的新名詞。<sup>65</sup>

<sup>59</sup> 清·季：〈論中國商業之前途〉，《申報》第 12178 號（1907 年 3 月 19 日），頁 2。

<sup>60</sup> 清·姬文：《市聲·第 6 回》，頁 40。

<sup>61</sup> 清·姬文：《市聲·第 6 回》，頁 40。

<sup>62</sup> 清·姬文：《市聲·第 6 回》，頁 44。

<sup>63</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 262。

<sup>64</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 262。

<sup>65</sup> 清·姬文：《市聲·第 6 回》，頁 44。

棄儒從商又喜好新學，奠定李伯正「商紳」的位置，也同時申接了士人與商人兩種階層的價值觀。若說李伯正從出身、學養、性格都是天生的商人典範的話，那麼於第3回登場的范慕蠡，當屬於後天可塑成之典範。

范慕蠡出身無錫、是華發鐵廠的小老闆，書裡只稱他「素性是伉爽的」<sup>66</sup>，並未有其他家學描繪。在內容發展上，范慕蠡一開始便攬下收繭子的工作，只是初登場的他並未改去富家子習氣，在第5-6回發展中，先因為貪戀溫柔鄉，錯失船期與商機，甚至對於精良的養蠶技術不屑一顧，乍看與普通商人無二。但在第13回中，初次見識到外國人製作玻璃工藝的反應是：「他們外國人，何以那般精明，能創出無數法子；我們連造玻璃的法子都不知道，定要請教他們呢？」<sup>67</sup>范慕蠡是位只要親眼見識到差距之後，便會激起好奇心與求知慾的人物，當他遇上不得志的工師劉浩三時，立刻為對方的學養知識所折服。

小說藉著一問一答的方式（第15回），讓范慕蠡理解中國無法崛起之因，以及該如何改進之法，隨後他便信任專業指引，展開一連串開辦學堂的舉措，逐漸改變自身習性：

原來慕蠡本是富家公子，平時嫖賭吃喝，沒一件歹事不幹的；這時遇著幾位有學問有思想的人，談的都是正大話，漸漸把他舊習慣暗中移換了，專意研究實業。只是素性起得甚晚，浩三勸他起早，吸受新鮮空氣，於衛生上極相宜的，慕蠡就學起早，天天限定七下鐘起身。<sup>68</sup>

因為接觸實業、接觸了有學問思想的人，富家公子搖身一變成為位被期待「將來中國的實業，在他一人身上發達」<sup>69</sup>的商人，與李伯正這位典範相比較，范慕蠡代表了逐步蛻變，最後改變成功的典範。小說同時提供了兩種協助中國蛻變的商界偉人典範，一位是天生優秀的商紳，另一位則是自身學養條件不足，但願意信任專業的普通商人，無論何者，都是本身家底雄厚且願意為了大眾利益付出心力與資源的人物。

小說讓商人來擔任推動者，這追求大眾利益的敘寫，實際上是承繼了商人在傳統中於公領域的作用性，余英時曾指出：

由於商業在中國社會上的比重日益增加，有才智的人便漸漸被商業界吸引了過去。又由於商人擁有財富，許多有關社會公益的事業也逐步從士大夫的手中轉移到商人

<sup>66</sup> 清·姬文：《市聲·第4回》，頁23。

<sup>67</sup> 清·姬文：《市聲·第13回》，頁101。

<sup>68</sup> 清·姬文：《市聲·第34回》，頁243。

<sup>69</sup> 清·姬文：《市聲·第36回》，頁263。

的身上。<sup>70</sup>

自明清時期起，造橋鋪路、民間賑災、地方團練……等公領域，長久以來便依賴著紳商協助。時至晚清，這些紳商群體也大幅度在市政、禁菸、疏運以及城市防災上活躍。<sup>71</sup>亦有多位結合了儒家理念的商人，如鄭觀應、張謇（1853-1926）、經元善（1840-1903）、穆藕初（1876-1943）等人，他們不但抱持著「救國理念」，將儒家以及士階層的理念投注於商業之中，<sup>72</sup>同時也是晚清重商風氣之下，商辦企業的支持者、執行者，只是在論及商人活動的晚清小說中，較少見到這類紳商活動痕跡。因此《市聲》一書特別樹立了兩種豪商義舉作為優良的指標典範，意圖於讓更多商界中的「憂時豪傑」，在讀了此作之後，能夠理解務實的改良之法應從何而起，進而願意「有志做個商界偉人」，共同讓中國商業改革進步。

但回到職能分配之上，無論是李伯正或是范慕蠡，他們最重要的功能是出資，這類人物之所以能成為典範要角，核心原因之一在於晚清中國面臨到的是嚴苛的金融財政考驗，因此握有大量財富資源的商人群體，得以成為時代主角，再者則是官督商辦成效不佳，但民營企業的成績卻顯著成長，<sup>73</sup>因此有能力可以興辦企業的商人被期待成為推動產業的改變者。

第二類典範角色，則是以學為用的執行者，《市聲》比之同期談到商業的小說作品，更加在意工藝技術發展，且對於「留學歸國」人才情有獨鍾。這其實也是晚清時期上海這座城市的風景之一，自 1871 年起，清廷陸續派出幾批官派留學生，這些留學生主要肩負了海外文化與知識的傳遞任務，將科技新知引入中國，而這類留學生群體，歸國後更是大量聚集於上海。<sup>74</sup>

綜觀小說全部發展，主要提供實業指引方向與辦學方法的人物，均為留學人才，譬如海外學成歸國的工師劉浩三與留學日本的楊成甫、杜海槎都是如此。在第 13 回登場的劉浩三本為秀才出身，留洋工業學校 3 年，習得一身機械製造的知識與理念。這類人才對於希求工業改良的中國，應當是不可多得。但小說裡劉浩三歸國後先到北京、再去南京，雖然理念受人欣賞，但在官場上四處碰壁（第 13 回），甚至窮困到被客棧主人驅逐（第 14

<sup>70</sup> 余英時：《中國近世宗教倫理與商人精神》（臺北：聯經出版社，2013 年），頁 98。

<sup>71</sup> 馬敏：《官商之間：社會劇變中的近代紳商》，頁 225-249。

<sup>72</sup> 馬敏：《商人精神的嬗變——近代中國商人觀念研究》（武漢：華中師範大學出版社，2001 年），頁 224-335。

<sup>73</sup> 陳李順妍以張謇大生紗廠的成功為例，指出：「張謇成功的事例在當時很明白的昭示國人，興辦企業可以改善國民生活，改進社會觀念，使國家得到富強而走上近代化的道路。另一方面亦證明了商辦企業勝於官督商辦的老辦法。」詳見陳李順妍：〈晚清的重商主義〉，頁 218。

<sup>74</sup> 鄭大情：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》，頁 165。

回)，最後落魄歸鄉。對於留學出洋的人而言，回國之後除了實現理想，也需要兼顧現實面溫飽，因此劉浩三這個角色回應了中國早在洋務運動時期，便派有留學生出國學習，何以至今成效不彰的問題，也說出晚清歸國留學生經常遇上英雄無用武之地的困境，甚至是歸國之後在環境的影響之下逐漸腐化之窘境。<sup>75</sup>同時，劉浩三之際遇也是小說「詳其不能致勝之故」的展現，指出官場風氣未能跟上整個產業更新運作，才會發生空有人才卻無舞臺的情況。

在《市聲》全書中，與劉浩三相同屬於留學生的角色還有第 33 回登場的楊成甫以及第 35 回的杜海槎。但楊成甫在小說中主要的作用在於提出對於實業之看法，並未實際加入范慕蠡的團隊中，反倒是杜海槎，其本質與劉浩三極為相似，小說裡范慕蠡與楊成甫決定要成立負販團，需要可以協助管理的人才，便在汪步青牽線下，由杜海槎接手負販團的工作（第 35 回）。小說寫這杜海槎是一位「曾經到過東洋，學過三年工藝」、「極想做個有名譽的人」<sup>76</sup>，出身更是「牖智學堂卒過業的」，小說在這個人物之上，刻意說他「慨然有興工藝的思想，只是苦無資本」<sup>77</sup>。筆者認為，此人物在小說範圍裡當是劉浩三這類歸國卻不得志的類型之延伸，這類角色反覆指出有理念的人，因為缺乏舞臺而無法施展手腳，相對於商人典範空有資本，卻無正確執行之方針，恰好是兩個極端。這兩個極端的際遇，正說出中國工商無法振興之因，在於學養能力無法全面落實、技術與資本未能準確對接，同時也指出留洋工師返國後，若無法投身進入朝廷之中，亦可以與商人群體合作，轉去推動教育，協助解決當前產業轉型困境。

除了有資本的商人以及有知識的工師之外，小說全書也塑造出不少掌握實體技藝的匠人／專業技術者，譬如魯大巧、孫拙農、花大……等人均是，其中最值得注意的是有能力自製器械的余知化。小說裡說他是一位「上海鄉下人，務農為業」，只是因為「喜留意這工藝上面的事情，略能製造罷了」<sup>78</sup>，從這些敘述來看，可以曉得他既非資本雄厚的富翁，也非飽讀詩書之秀才，或是出洋留學歸國的菁英階層，可是他卻能看懂西洋算學，這意味著余知化雖非是傳統價值中的成功文人典範，但藉著學習反倒成為商戰之中不可或缺的重要人物。

譬如在第 32 回，余知化替兒子報名工藝學堂，劉浩三知道余知化有自造機械的能力後，積極邀請對方加入教學行列，甚至要求「你把造成的割麥機器合耙車，賣給我們學堂，

<sup>75</sup> 鄭大情：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》，頁 166-168。

<sup>76</sup> 清·姬文：《市聲·第 35 回》，頁 251。

<sup>77</sup> 清·姬文：《市聲·第 35 回》，頁 252。

<sup>78</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 261。

做個陳列品，當我們這裡的試驗機器的教員不好麼？」<sup>79</sup>而范慕蠡，更是稱余知化是「有學問的人」<sup>80</sup>。

在 36 回中，余知化接受了劉浩三跟范慕蠡的建議，加入了工業學堂開課與學習行列，且在余知化及其兒子一起加入後，也得到了亮眼成效。該回回目使用的〈提倡實業偏屬鄉愚 造就工人終歸學業〉這裡所說的鄉愚便是余知化，余知化這個典範代表了具有工藝能力，但不屬於知識分子階層的群體。小說寫這樣的人物，若能與商人以及有專業學養的工師合作，便能有推動實業之力量，甚至說這樣的人物才是推動實業發展之關鍵。

小說形塑出這一屬於大眾階層之典範，本文認為這樣的人物除了具有號召力之外，更能藉著這類人物與商人、知識分子的互動，向讀者傳遞只要透過培養，原屬於「鄉愚」的工人，亦可有優秀之表現，因此有意推動商業改革的商人與知識分子，萬不可輕忽這類匠人所具有的能力。除此之外，觀察 1905 年以前的晚清小說作品，《市聲》確實是第一個重視工人群體的書寫，也無怪鄭大情的研究中，稱《市聲》的特色之一便是讓工人階層首度登上小說的舞臺。<sup>81</sup>

整合來看，《市聲》小說所樹立出典範，分別是擁有資本的商人，其責任在於提供商戰與推動實業行為時的資金；再者則是具有知識力量的工師，提供知識教育技能之傳承，並立下正確的執行方向；末者則是喜歡工藝的匠人，他們是具有把技術實際落實的群體。這些典範的樹立，若對讀回文前所提到的小說讀者群，以及實業小說的徵文目標，可曉得作品試圖利用這些典範，號召具有相對應能力的群體響應商戰活動。

## 五、反思商戰：《市聲》對「商戰救國」思維的回應

《市聲》一作於開篇論及商戰，也圍繞著「詳其不能制勝之故，以籌改良之法」的要求來回應晚清對面國際商業局勢之困境。小說經由「理解原因」、「提出策略」、「勾勒願景」等步驟，回返往復地向讀者舉出各種解決之法，而後再逐一否決，於是在舉例與否定的過程中，最後解答逐漸被辨明。

在小說辨明與否定的過程中，作者亦在對彼時盛行的商戰之說進行反思，小說並非單純地把救國希望投射於商業發展與商人群體上，反倒是不斷在傳統價值、商業現況之中來

<sup>79</sup> 清·姬文：《市聲·第 32 回》，頁 228-229。

<sup>80</sup> 清·姬文：《市聲·第 32 回》，頁 228-229。

<sup>81</sup> 鄭大情：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》，頁 161。

回穿梭，同時針對 19 世紀至小說出版期間推出的時若干政策方針提出看法與關懷，最後才在小說末回以「自此中國人也知道實業上的好處，個個學做」、「工商兩途，大受影響，外國來貨，幾至滯銷，都震驚得了不得」<sup>82</sup>這般中國實業發達的願景，給出「學習知識、提倡實業」這商戰之法的最終解答。

以《市聲》前十回觀察，小說利用不同層級商人的經商際遇說明商戰本質，並探討實業跟傳統買賣生意之差異。譬如第 1 回，小說寫一位「世代經商為業，家道素封」<sup>83</sup>的商人華達泉，眼見國事傾頹，便「算計著要合洋商爭勝負」，於是「挾了重資，乘輪北溯」進入上海租界中開設公司。但沒想到用人不當、經商失敗，最後「把百萬家私，折去了九十多萬，所存五六萬銀子，想留著做個養命之源，不敢再談商務了。」<sup>84</sup>小說用這位商人經商失敗的案例，展示出多數商人最對商戰的錯誤認知：以為只要有雄厚資本便具有商戰本錢。因此小說藉魯大巧在上海的經歷，向華達泉轉達工人藉由學習可以製造出精巧商品，這些精巧商品才是獲利主因，最末讓這位失意豪商下了此番結論：

達泉道：「怪道我聽人說，報上載的，我們京城裏開了什麼工藝局，還有什麼實業學堂，只怕我們經商的，也要學學才是。我一些不知道這蹊徑，難怪折閱偌大本錢。我回家去，倒要拼幾位財東，開個商務學堂才是。」<sup>85</sup>

從華達泉這段發言對比經商失利的際遇，小說第一回已簡明回覆「詳其不能制勝之故，以籌改良之法」這問題，不能致勝在於商人們誤解了商戰的本質，只想憑藉著資本與誠信來與洋商爭鬥，卻不知道真正的改良之法在於重視工業、學習實業。作者所提出的這理念，早在 1898 年《湘報》上便出現相關的論述，如〈兵戰不如商戰，商戰不如學戰論〉一文中便提到：

中國自同光以來，言自強者，曰兵法、曰塞漏卮。言兵法則聘洋弁、購器械，事事皆仰給外人。言商政於茶葉，則有美國之照會，而銷路將絕。於蠶業，擇友康發達之條陳，而蠶種將絕。於稅務，則試辦多年，仍須聘用西士，數十年派學生、立學堂、設譯局，籌所以謀自強，敵外人者，曰兵也、曰商也，而國家曾不收一草一之效者，何也？一言以蔽之，曰不學之故也。<sup>86</sup>

<sup>82</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 266。

<sup>83</sup> 清·姬文：《市聲·第 1 回》，頁 1。

<sup>84</sup> 清·姬文：《市聲·第 1 回》，頁 1。

<sup>85</sup> 清·姬文：《市聲·第 1 回》，頁 2。

<sup>86</sup> 清·曹球典：〈兵戰不如商戰，商戰不如學戰論〉，《湘報》第 165 號（1898 年月不詳），頁 657a。

作者認為一切未能有成效的原因在於學習不足，早已得出解答的作者，在小說最初藉著華達泉的際遇揭示一切走向，但在情節鋪排之上，仍選擇回到基礎面，從傳統商人錢伯廉的際遇開始講述傳統「生意」與商戰「實業」之間的不同。

錢伯廉出身蘇州，在第3回初次登場，他第一份工作是去嘉定收購棉花，小說不寫商人收購物品的辛勞或是旅途經歷，只說錢伯廉在過程中如何排除異己，並且累積個人財富。後來又接上第二樁差事，便是與范慕蠡等人合股採購蠶繭，走筆至此，小說營造出傳統商人的買賣生態，如文中錢伯廉與范慕蠡商討收繭時的說法，便相當清晰地說明傳統商人的生態樣貌：

伯廉道：「這收繭子，第一要趕早，如今收的人多了，遲一會，價錢就要漲起來，將來賣不到本，定然折閱；再者我們究竟初次做這買賣，不好放出手段。據我的意見，還是盡三萬銀子小做做吧。」

慕蠡道：「三萬銀子幹得出什麼事業？家君說得好，要做買賣，總須拚得出本錢。他做的事，沒有三萬五萬的，至少也要十萬八萬，他又道：『做買賣不好怕折本，這次不得意，下次再來，總有翻身的日子，要是膽寒，定然折閱。』他們老做買賣的，都是這般說。……」<sup>87</sup>

從錢伯廉的說法來看，採購買賣的要訣在於時機，抓準時機後便可買低賣高從中賺取利潤；范慕蠡對於買賣之認知，先是認為本錢一定要足，再引用家族「這次不得意，下次再來，總有翻身的日子」之經驗，彰顯出傳統商人在做買賣時，所在意的時機、收益、本金以及機運，而這一切行為的最終目的便是達到「獲利翻身」，也正是「生意」本質——累積個人財富。

但這與晚清求富之後要「救國」的目標卻大不相同，因此小說在錢伯廉不斷獲利，資本豐收到足以自行開業之後，再讓另一位只求富、求利、求生意發財的王小興登場。王小興是錢伯廉的內弟，憑藉著家族關係到上海幫錢伯廉打理生意，小說藉著他與人爭執時的自我辯白，進一步勾勒《市聲》所說的「生意」面貌：

我去年替他賺到一萬，今年又賺了六千多，你來做做看，有這個本事沒有？大滑頭小滑頭，我都共得來，我自自有本事，叫他滑不出我手心底去！像你這樣，只好在櫃

<sup>87</sup> 清·姬文：《市聲·第3回》，頁20-21。

台裏秤二兩香片，一兩紅眉，那裡配得上說做生意！那做生意，是原要四海的，怕折本那裡能夠賺錢？<sup>88</sup>

王小興的「生意」不外是帳目、營利與人週旋等，而他的「本事」則是讓大小滑頭滑不出他的手心底，一切以賺取利潤為主。在這些平凡商人眼中，生意新舊改變的只有態度、手法跟場合，本質上不脫「買賣」二字，也就是說，小說利用錢伯廉跟王小興的際遇與態度，向讀者展示常見商人心態。但傳統商人並無法正面回應小說對於商戰與實業的期待，於是王小興最後捲款潛逃至香港，而錢伯廉這樁看似不差的「生意」也無疾而終（第 11 回），這情節安排正暗示了傳統買賣無法在此多變的時局中長治久安。

在這起案例中，錢伯廉代表的是一個傳統的、以營利為主要目標的商人，然而在這個時代中，傳統買賣／生意無法長久經營，收場後他想到的新方向便是實業，遂找上正在辦廠的李伯正，將觸手伸入「李伯正辦的機器織綢南北兩廠，正要開張，還是去找他，比這茶棧的買賣活動些」<sup>89</sup>的行業中，這也是小說為產業改變，指出一個可行的方向，藉此強化產業與經商變革之重要。

以小說前 12 回的內容變化來看，在第 1-2 回的內容裡概說上海市況，第 3-10 回的內容中，鋪墊出傳統商人錢伯廉如何藉著買賣獲利，從中穿插傳統經商的方法，對比經營實業才能在這多變世道中求生存的反差。這裡值得注意的有幾件事，作為實業典範李伯正在第 6 回登場，錢伯廉的生意問題則從第 7-8 回的假藥與合約作廢事件開始，隨後在第 11 回寫到王小興倒帳，讓錢伯廉的買賣畫上句點，進入推動實業發展的過程，小說正是利用「傳統經商」來寫買賣的落敗，再由講述創辦實業好處的內容串接，完成小說中的商業轉型。

但在行文的鋪排上，則是到了第 36 回，小說才更明確地對比「生意」與「實業」的差異，首先是藉著擁有農民跟匠人身分的余知化之口說出：「中國人雖說商務精明，只能賺取巧的錢，實業上競爭不過人家，終歸失敗的。」<sup>90</sup>指出中國傳統的經商方式無能應付市場的變化，這呼應整體時代氛圍，也就是小說意識到中國與列強在技術層面的差距，因此利用傳統商人生意失敗，指出實業救國之寄望，並將挽回權益、使洋貨滯銷的期待，投注在轉型之上，提出「惟有研究實業，制出各種新式器物，人人愛買，個個爭收，拿穩賺錢」<sup>91</sup>才是長久之道的想法。

<sup>88</sup> 清·姬文：《市聲·第 10 回》，頁 81-82。

<sup>89</sup> 清·姬文：《市聲·第 11 回》，頁 87。

<sup>90</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 262。

<sup>91</sup> 清·姬文：《市聲·第 36 回》，頁 263-264。

循此看來，小說在回應商戰的第一步驟，乃是藉由商人的失敗經驗，逐步解開一般商人對於商戰誤解，並以成敗相對，導出推動實業才是商戰成功的方法，且此法並不與商人追求利潤的目的有所衝突。

接著第二步，小說指出「學習」的重要性。譬如在小說第 12 回中，寫商人李伯正投入資本要建廠興實業，可是在空有資本、熱情和正確目標，卻沒有專業學養情況下所建造出來的廠房，竟讓前去接手的錢伯廉發出：「不知從前這圖，是誰畫的，有些外行；及至造成，晚生才看得出他種種弊病。」<sup>92</sup>的感嘆。細看造廠出弊端這件事，背後指出的便是學習困境，因此小說在第 12 回先讓李伯正的廠房設計出問題，隨後在第 15 回，安排劉浩三與范慕蠡合作，從對話中導出提倡實業之前，辦學堂的必要性以及方法。

在小說中，劉浩三心懷救國大志，對於中國振興工業一事，主張「凡事都要在源頭上做起」，極力說服范慕蠡出資開設工藝學堂，更勾勒出「不到十年，工人有了學問，那學成專門的，便能悟出新法；那學成普通的，也能得心應手，湊攏來辦事，自然工業發達。」<sup>93</sup>的美好願景。其實透過藉由開設工藝學堂來學習西方技術與知識的措施，在彼時是屬於全國性的教育風潮，其中又以上海的新式學堂數量名列全中國前茅，且教學內容多元。<sup>94</sup>但其中值得留心處，在於作者基於現況的發展，進一步作了反思與考量，小說藉著范慕蠡之口，對晚清的工藝學堂提出「為什麼總沒效驗，造就不出什麼人才？」<sup>95</sup>的質疑，隨後再讓劉浩三直指出問題的核心，認為中國的工藝學堂只重視知識理論性質的算學、理化、繪圖等，缺乏實驗，因此進一步提出學堂必須與工廠合一的理念：

浩三道：「……所以學工藝必然要在廠裡，離了工廠，開不成學堂；不開學堂，又不能改良廠務。工人懂得學問，自然藝事益精，製造品愈出愈奇，才好合歐洲強國商戰。」<sup>96</sup>

由上文可知，小說並非單純地要求興學，而是基於現有學堂之不足，指出肇因於實驗技術上的缺乏，才導致「總沒效驗」，並進一步提出產學需要結合的理念，修正時下現況。

行文至此，可知《市聲》的理念引導是先提出實業與生意之別，轉而指出工業的重要性，然後再從做生意、興實業卻不小心出問題的案例，推導出最重要的核心：學習，也就是商戰要成功的方法是興實業，但推動實業的本質當屬於學戰的理念。小說最末回，亦藉

<sup>92</sup> 清·姬文：《市聲·第 12 回》，頁 93。

<sup>93</sup> 清·姬文：《市聲·第 15 回》，頁 114。

<sup>94</sup> 鄭大情：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》，頁 79。

<sup>95</sup> 清·姬文：《市聲·第 15 回》，頁 114。

<sup>96</sup> 清·姬文：《市聲·第 15 回》，頁 114。

余知化說出相關癥結來做總結：「工藝上的事，全靠會翻新花樣。李先生別的做法，都精明，只這翻新上鬥不過外國人，因此貨色滯銷，本利上都吃了大虧。」<sup>97</sup>從錢伯廉的失敗到李伯正的吃虧，無不意味著在新的時代中，舊有商業型態無能肩負起國家富強的責任，因而從學生意走向了興實業的道路，但興實業若只停留在開設工廠，而無法在技術本質上「翻新」，即便資本雄厚或是精明萬分的商人，亦無能完成整體的產業轉換。這種看似前後矛盾的起落安排，乃是小說希望從中指出「學習」的重要性，也呼應第一回華達泉返鄉是因為「未學」而失敗的原因，當然，這理由也是在回應徵文主題的「詳其不能致勝之故」。

## 六、結論

「商戰」此一概念對於晚清時局有其特殊的時代意義，包含了鴉片戰爭後，中國對於抵抗外來侵略的積極作為，因而與「救國」理念產生緊密結合。當這個概念落實於小說上，該主題書寫所開拓之面向也與過往「商賈」題材僅是社會環節的展現有極大不同。在此風氣下，商務印書館率先定義了實業小說意涵，並以徵文活動為號召，冀望推出由中國本土作家所撰寫，合於國情的實業小說。

循此回到本文的命題中，《市聲》大抵是基於對現實商業活動的觀察、彼時各類報刊、書籍資訊之彙整，並在「觀察—舉例—否定—建言—舉例」的思辨迴圈中不斷修正晚清政府的商業政策以及大眾對於商戰概念之誤解，進而在細節處展露自身對於時代商業脈動的關懷與期許，也正是這一點，使其能在徵文活動之中脫穎而出。小說別出心裁之處，在於作者塑造出了多種的人物典範，並明確地指出實業操作的方向，意圖使讀者可以效仿小說人物，或是依照書中內容所作，書中更夾敘夾議地穿插了科技新知以及政策論說，用以滿足小說的教育意義。

由此觀之，《市聲》這部作品，不單純是買辦商人生活的側寫與社會黑暗的批判，而是藉由諸多案例成敗的安排，試圖在眾聲喧嘩的時局中，為「商戰救國」的議題凝聚出解答以及期待。但是，作為開創性題材的先聲，《市聲》在內容上仍然有不可迴避的缺點，如文前所提到，小說中有許多關於時弊與商戰的建言，都是藉著角色之口來大發議論，但在情節之上卻無法有更深入的書寫，也正是如此，使范伯群認為《市聲》在商戰議題之上僅能做出「概念性」的敘說，甚至認為姬文對於商戰的理解並不深入。<sup>98</sup>但筆者認為，這

<sup>97</sup> 清·姬文：《市聲·第36回》，頁262。

<sup>98</sup> 范伯群：〈從《市聲》看晚清與帝國主義的「商戰」〉，頁3。

樣的不深入以及概念性，如果放置於整個晚清小說中來觀察，這現象所回應的正是阿英的推測：「大概是由於智識階級和商人不大接近。」<sup>99</sup>所造成，但也因為這層距離，《市聲》所展現出的可能是晚清藝文界對於商戰議題最努力、最深刻的嘗試。

無論如何，《市聲》作為實業小說的先聲，雖無能造就後繼創作風潮，但在小說問世之後、清朝帝制結束之前，卻開始大量出現了與商人活動、商業詐欺以及各種金融題材的小說作品（詳見附錄）。因此，若從文學史題材發展上來觀察，《市聲》的價值在於它對新題材的嘗試、拓展並且實現了商業題材的多種可能性，這部作品值得獲得學界更多的關注，即便它可能是個「敗績」<sup>100</sup>，但它仍是晚清藝文界首度在商戰與實業題材上的嘗試與代表，因此它所創造的價值不單屬於姬文個人，而是彼時整個藝文界的試驗成果。

---

<sup>99</sup> 阿英：《晚清小說史》，頁 84。

<sup>100</sup> 范伯群：〈從《市聲》看晚清與帝國主義的「商戰」〉，頁 11。

## 附錄

1905 年後與商業題材相關作品列表<sup>101</sup>

序號	年代	小說名	作者	標示 <sup>102</sup>	關聯度	與商業相關內容
1	1906-1910	九尾龜	漱六山房(張春帆)	章回小說／ 狎邪小說／ 醒世小說	妓院生活為主，旁及商人群體	商人與妓女互動
2	1907	商界鬼蜮記	新中國之廢物(陳景韓)	社會小說	與商業主題密切相關	商人販售假藥、商業詐欺事件
3	1907	發財秘訣／黃奴外史	吳趸人	近代章回小說／ 社會小說	與商業主題密切相關	批判買辦階層
4	1907	黃金世界	碧荷館主人	政治小說／ 章回小說／ 社會小說	描寫華工生活為主	華工生活史、商人惡行
5	1907	淒風苦雨錄*	廢物(陳景韓)	章回小說／ 社會小說	描寫華工生活為主	廣州、香港豬仔交易
6	1907	孽報緣／孽緣錄*	西湖情俠	歷史小說	可能有關，但未取得文本	上海市面商業活動，娛樂業興旺
7	1907-1908	劫餘灰	我佛山人(吳趸人)	苦情小說／ 寫情小說／ 章回小說	描寫華工生活為主	廣州、香港豬仔交易
8	1908	紳董現形記	白蓮室主人	社會小說	與商業主題密切相關	批判紳商惡行惡狀
9	1908-1909	繪圖工界偉人	蒼園	社會小說	與商業主題密切相關	工界人物力爭上游辦學助人
10	1909	近十年之怪現狀／最近社會醜聞史	我佛山人(吳趸人)	章回小說／ 社會小說	社會批判為主，旁及官商勾結與商人生活	上海商界、中國官商勾結的醜態
11	1909	黑籍冤魂	彭養鷗	醒世小說	社會批判為主，旁及官商勾結與商人生活	講述鴉片毒害、商業百態以及官商勾結的醜態
12	1909	新七俠五義*	治逸	社會小說	描寫華工生活為主	廣州、香港豬仔交易
13	1909	七載繁華夢*	蘇大闢(梁紀佩)	章回小說／ 蘇大闢新小說	可能有關，但未取得文本	洋行、商行、博奕公司的投機行為。
14	1910	新上海	陸士鄂	章回小說／ 社會小說	與商業主題密切相關	上海的商業、金融活動及各種陷阱
15	1910	最近社會秘密史／最近上海秘密史／四凶之惡史	陸士鄂	章回小說／ 社會小說	與商業主題密切相關	上海商業活動中的各種騙局
16	1910	商界偉人列傳	九華山人	未標	與商業主題密切相關	羅列人事物事蹟
17	1910	六路財神／鬼世界	陸士鄂	章回小說／ 社會小說	與商業主題密切相關	商人生活與商業黑幕
18	1910	商場蠹*	化民	社會小說	可能有關，但未取得文本	不明
19	1911	商界現形記	雲間天齋生	章回小說／ 社會小說	與商業主題密切相關	商業騙術、商人的妓院生活

<sup>101</sup> 本表中標註「\*」者，則為筆者未取得小說內文，僅列表於此，不列入討論。<sup>102</sup> 此處的分類以《清末民初小說目錄》上所載為主。

## 徵引文獻

### 古籍

- 清·上海商務印書館 Shanghai The Commercial Press :〈上海商務印書館徵文〉“Shang Hai Shang Wu Yin Shu Guan Zheng Wen”,《申報》*Shun Pao* 第 11366 號 (1904 年 12 月 6 日), 頁 4。
- 清·上海商務印書館 Shanghai The Commercial Press :〈廣告〉“Guang Gao”,《申報》*Shun Pao* 第 12754 號 (1908 年 8 月 3 日), 頁 6。
- 清·佚名 ANONYMOUS :〈各國近事：大法國：養蠶得法〉“Ge Guo Jin Shi : Da Fa Guo : Yang Can De Fa”,《萬國公報》*The Globe Magazine* 第 707 期 (1882 年 9 月), 頁 15。
- 清·佚名 ANONYMOUS :〈京外近事：農事：養蠶學校〉“Jing Wai Jin Shi : Nong Shi : Yang Can Xue Xiao”,《知新報》*Zhi Xin Bao* 第 20 期 (1897 年 5 月), 頁 20。
- 清·梁啟超 LIANG, QI-CHAO :《李鴻章傳》*Li Hong Zhang Chuan* (天津 Tianjin : 百花文藝出版社 Baihua Literature and Art Publishing House, 2016 年)。
- 清·季 JI :〈論中國商業之前途〉“Lun Zhong Guo Shang Ye Zhi Qian Tu”,《申報》*Shun Pao* 第 12178 號 (1907 年 3 月 19 日), 頁 2。
- 清·林紓 LIN, SHU :〈《愛國二童子傳》達旨〉“*Ai Guo Er Tong Zi Chuan Da Zhi*”, 收入薛綏芝 XUE, SUI-ZHI、張俊才 ZHANG, JUN-CAI 編：《中國文學史資料全編·現代卷·林紓研究資料》*Zhong Guo Wen Xue Shi Zi Liao Quan Bian · Xian Dai Juan · Lin Shu Yan Jiu Zi Liao* (北京 Beijing : 知識產權出版社 Intellectual Property Press, 2009 年), 頁 100-101。
- 清·姬文 JI, WEN :《市聲》*Shi Sheng*, 收入《晚清小說大系》*Wan Qing Xiao Shuo Da Xi* (臺北 Taipei : 廣雅出版社 Guangya Publishing House, 1984 年)。
- 清·副墨子 FU MO ZI :〈商戰兩字裏面的解釋〉“Shang Zhan Liang Zi Li Mian de Jie Shi”,《第一晉話報》*Di Yi Jin Hua Bao* 第 3 期 (1905 年 9 月), 頁 34。
- 清·曹球典 CAO, QIU-DIAN :〈兵戰不如商戰，商戰不如學戰論〉“Bing Zhan Bu Ru Shang Zhan, Shang Zhan Bu Ru Xue Zhan Lun”,《湘報》*Xiang Bao* 第 165 號 (1898 年月不詳), 頁 657a。
- 清·馮桂芬 FENG, GUI-FEN :〈籌國用議〉“Chou Guo Yong Yi”,《近代中國對西方及列強認識資料彙編第一輯 第二分冊》*Jin Daizhong Guoduixi Fangjilie Qiangren Shizi Liao hui Bian, Volume 1, Volume 2* (臺北 Taipei : 中央研究院近代史研究所 Institute of Modern History, Academia Sinica, 2015 年), 頁 1089。
- 清·蒼園 CANG, YUAN :《繪圖工界偉人》*Hui Tu Gong Jie Wei Ren* (上海 Shanghai : 時事報館 Shi Shi Bao Guan, 1909 年)。

清·鄭觀應 ZHENG, GUAN-YING：《首為商戰鼓與呼：盛世危言》*Shou Wei Shang Zhan Gu Yu Hu Sheng Shi Wei Yan*（鄭州 Zhengzhou：中洲古籍出版社 Zhongzhou Ancient Books Publishing House，1998年）。

## 近人論著

上海商務印書館 Shanghai The Commercial Press：〈白話小說〉“Bai Hua Xiao Shuo”，《申報》*Shun Pao* 第 16670 號（1919 年 7 月 17 日），頁 15。

王爾敏 WANG, ERH-MIN：《中國近代思想史論》*Zhong Guo Jin Dai Si Xiang Shi Lun*（臺北 Taipei：臺灣商務印書館 The Commercial Press, Ltd.，1995 年）。

王爾敏 WANG, ERH-MIN：〈晚清實學所表現的學術轉型之過渡〉“Wan Qing Shi Xue Suo Biao Xian de Xue Shu Zhuan Xing Zhi Guo Du”，《中央研究院近代史研究所集刊》*Bulletin of the Institute of Modern History Academia Sinica* 第 52 期（2006 年 6 月），頁 19-51。  
DOI：10.6353/BIMHAS.200606.0019。

王爾敏 WANG, ERH-MIN：〈晚清通商論與商貿經營之變革〉“Wan Qing Tong Shang Lun Yu Shang Mao Jing Ying Zhi Bian Ge”，《輔仁歷史學報》*Fu Jen Historical Journal* 第 30 期（2013 年 3 月），頁 91-119。

余英時 YU, YING-SHIH：《中國近世宗教倫理與商人精神》*Zhong Guo Jin Shizong Jiaolun Liyushang Renjing Shen*（臺北 Taipei：聯經出版社 Linking Publishing Co.，2013 年）。

汪家榕 WANG, JIA-RONG：《近代出版人的文化追求：張元濟、陸費逵、王雲五的文化貢獻》*Jin Dai Chu Ban Ren de Wen Hua Zhui Qiu：Zhang Yuan Ji Lu Fei Kui Wang Yun Wu de Wen Hua Gong Xian*（南寧 Nanning：廣西教育出版社 Guangxi Education Press，2002 年）。

林慧君 LIN, HUI-JUN：《晚清小說中所反映的中國商業界》*Wan Qing Xiao Shuo Zhong Suo Fan Ying de Zhong Guo Shang Ye Jie*（臺北 Taipei：國立政治大學中國文學系碩士論文 National Chengchi University Department of Chinese Literature Master Thesis，1988 年）。

邱紹雄 QIU, SHAO-XIONG：《中國商賈小說史》*Zhong Guo Shang Jia Xiao Shuo Shi*（北京 Beijing：北京大學出版社 Peking University Press，2004 年）。

邵毅平 SHAO, YI-PING：《中國文學中的商人世界》*Zhong Guo Wen Xue Zhong de Shang Ren Shi Jie*（上海 Shanghai：復旦大學出版社 Fudan University Press，2005 年）。

阿英 A YING：《晚清小說史》*Wan Qing Xiao Shuo Shi*（臺北 Taipei：臺灣商務印書館 The Commercial Press, Ltd.，2004 年）。

范伯群 FAN, BO-QUN：〈從《市聲》看晚清與帝國主義的「商戰」〉“Cong Shi Sheng Kan Wan Qing Yu

- Di Guo Zhu Yi de Shang Zhan”，《中國現代文學論叢》*Modern Chinese Literature Series* 第 12 卷（2017 年 6 月），頁 1-11。
- 施曄 SHI, YE：〈本土視角與邊緣維度——近代城市商業小說〉“Ben Tu Shi Jiao Yu Bian Yuan Wei Du——Jin Dai Cheng Shi Shang Ye Xiao Shuo”，《都市文化研究》*Urban Cultural Studies* 2013 年第 1 期（2013 年 7 月），頁 197-199。
- 孫毓堂 SUN, YU-TANG 編：《中國近代工業史資料·第一輯·1840-1895（上冊）》*Zhong Guo Jin Dai Gong Ye Shi Zi Liao · Di Yi Ji · 1840-1895 (Volume 1)*（臺北 Taipei：文海出版社 Wenhai Publishing House，1956 年）。
- 徐明 XU, MING：《晚清商業小說研究》*Wan Qing Shang Ye Xiao Shuo Yan Jiu*（南昌 Nanchang：南昌大學中文系碩士論文 Nanchang University Department of Chinese Literature Master Thesis，2008 年）。
- 馬敏 MA, MIN：《商人精神的嬗變——近代中國商人觀念研究》*Shang Ren Jing Shen de Shan Bian——Jin Dai Zhong Guo Shang Ren Guan Nian Yan Jiu*（武漢 Wuhan：華中師範大學出版社 Central China Normal University Press，2001 年）。
- 馬敏 MA, MIN：《官商之間：社會劇變中的近代紳商》*Guan Shang Zhi Jian : She Hui Ju Bian Zhong de Jin Dai Shen Shang*（武漢 Wuhan：華中師範大學出版社 Central China Normal University Press，2003 年）。
- 張天星 ZHANG, TIAN-XING：〈1904 年商務印書館徵文活動小考〉“1904 Nian Shang Wu Yin Shu Guan Zheng Wen Huo Dong Xiao Kao”，《台州學院學報》*Journal of Taizhou University* 第 32 卷第 4 期（2010 年 8 月），頁 73-75。
- 曹南屏 CAO, NAN-PING：〈玻璃與清末民初的日常生活〉“Bo Li Yu Qing Mo Min Chu de Ri Chang Sheng Huo”，《中央研究院近代史研究所集刊》*Bulletin of the Institute of Modern History Academia Sinica* 第 76 期（2012 年 6 月），頁 81-134。DOI：10.6353/BIMHAS.201206.0081。
- 陳大康 CHEN, DA-KANG：〈關於「晚清」小說的標示〉“Guan Yu Wan Qing Xiao Shuo de Biao Shi”，《明清小說研究》*The Research on Ming and Qing Dynasties Novels* 2004 年第 2 期（2004 年 6 月），頁 125-133。
- 陳大康 CHEN, DA-KANG：《中國近代小說編年史》*Zhong Guo Jin Dai Xiao Shuo Bian Nian Shi*（北京 Beijing：人民文學出版社 People's Literature Publishing House，2014 年）。
- 陳平原 CHEN, PING-YUAN、夏曉虹 XIA, XIAO-HONG 編：《二十世紀中國小說理論資料·第一卷》*Er Shi Shi Ji Zhong Guo Xiao Shuo Li Lun Zi Liao · Volume 1*（北京 Beijing：北京大學出版社 Peking University Press，1997 年）。
- 陳平原 CHEN, PING-YUAN：《中國現代小說的起點——清末民初小說研究》*Zhong Guo Xian Dai*

- Xiao Shuo de Qi Dian——Qing Mo Min Chu Xiao Shuo Yan Jiu (北京 Beijing：北京大學出版社 Peking University Press，2005 年)。
- 陳李順妍 Mable Lee：〈晚清的重商主義〉“Wan Qing de Zhong Shang Zhu Yi”，《近代史研究所集刊》*Bulletin of the Institute of Modern History Academia Sinica* 第 3 期(上)(1972 年 7 月)，頁 207-221。DOI：10.6353/BIMHAS.197207.0207。
- 陳玲芬 CHEN, LING-FEN：《晚清小說中的買辦形象研究》*Wan Qing Xiao Shuo Zhong de Mai Ban Xing Xiang Yan Jiu*(臺中 Taichung：東海大學中國文學系碩士論文 Tunghai University Department of Chinese Literature Master Thesis，1991 年)。
- 彭澤益 PENG, ZE-YI 編：《中國近代手工業史資料·第二卷》*Zhong Guo Jin Dai Shou Gong Ye Shi Zi Liao · Volume 2* (北京 Beijing：中華書局 Zhonghua Book Company，1984 年)。
- 湯克勤 TANG, KE-QIN：《近代轉型視域下的晚清小說家——從傳統的士到近代知識分子》*Jin Dai Zhuan Xing Shi Yu Xia de Wan Qing Xiao Shuo Jia——Cong Chuan Tong de Shi Dao Jin Dai Zhi Shi Fen Zi* (北京 Beijing：中國社會科學出版社 China Social Sciences Press，2012 年)。
- 黃錦珠 HUANG, JIN-ZHU：〈甲午之役與晚清小說界〉“Jia Wu Zhi Yi Yu Wan Qing Xiao Shuo Jie”，《中國文學研究》*Studies In Chinese Literature* 1991 年第 5 期 (1991 年 5 月)，頁 238-254。
- 雷頤 LEI, YI：《李鴻章與晚清四十年》*Li Hong Zhang Yu Wan Qing Si Shi Nian* (山西 Shanxi：山西人民出版社 Shanxi People's Publishing House，2013 年)。
- 楊國明 YANG, GUO-MING：〈晚清小說《市聲》中的經濟思想〉“Wan Qing Xiao Shuo Shi Sheng Zhong de Jing Ji Si Xiang”，《無錫商業職業技術學院學報》*Wu Xi Shang Ye Zhi Ye Ji Shu Xue Yuan Xue Bao* 2003 年第 3 卷第 1 期 (2003 年 3 月)，頁 47-51。
- 楊國明 YANG, GUO-MING：《晚清小說與社會經濟轉型》*Wan Qing Xiao Shuo Yu She Hui Jing Ji Zhuan Xing* (上海 Shanghai：東方出版中心 Oriental Publishing Co., Ltd，2005 年)。
- 劉炳澤 LIU, BING-ZE、王春桂 WANG, CHUN-GUI：《中國通俗小說概論》*Zhong Guo Tong Su Xiao Shuo Gai Lun* (臺北縣 Taipei County：志一出版社 Zhi Yi Publishing House，1998 年)。
- 歐陽健 OUYANG, JIAN：《晚清小說史》*Wan Qing Xiao Shuo Shi* (杭州 Hangzhou：浙江古籍出版社 Zhejiang Ancient Books Publishing House，1997 年)。
- 鄭大情 ZHENG, DA-QING：《廣州與上海：近代小說中的商業都會》*Guang Zhou Yu Shang Hai Jin Dai Xiao Shuo Zhong Di Shang Ye Du Hui* (上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai Ancient Books Publishing House，2014 年)。
- 鄭集田 ZHENG, JI-TIAN：《中國現代文學出版平臺：晚清民國時期文學出版情況統計與分析 (1902-1949)》*Zhong Guo Xian Dai Wen Xue Chu Ban Ping Tai：Wan Qing Min Guo Shi Qi Wen Xue Chu Ban Qing Kuang Tong Ji Yu Fen Xi (1902-1949)* (上海 Shanghai：上海文藝出版社

- Shanghai Literature and Art Publishing House, 2012 年)。
- 賴芳伶 LAI, FANG-LING:〈論晚清商界小說的實質意義與價值〉“Lun Wan Qing Shang Jie Xiao Shuo de Shi Zhi Yi Yi yu Jia Zhi”, 《幼獅學誌》*You Shi Xue Zhi* 第 19 卷第 2 期 (1986 年 10 月), 頁 148-172。
- 謝志遠 XIE, ZHI-YUAN·楊虹 YANG, HONG:〈中國古代商界小說創作的三種結構類型〉“Zhong Guo Gu Dai Shang Jie Xiao Shuo Chuang Zuo de San Zhong Jie Gou Lei Xing”, 《南昌大學學報 (人文社會科學版)》*Journal of Nanchang University (Humanities and Social Sciences)* 第 44 卷第 1 期 (2013 年 1 月), 頁 127-131。
- 日·平野聰 HIRANO SATOSHI:《大清帝國與中華的混迷：現代東亞如何處理內亞帝國的遺產》*Da Qing Di Guo Yu Zhong Hua de Hun Mi : Xian Dai Dong Ya Ru He Chu Li Nei Ya Di Guo de Yi Chan* (臺北 Taipei: 八旗文化 Ba Qi Wen Hua, 2018 年)。
- 日·樽本照雄 TARUMOTO TERUO:《清末民初小說目錄第 10 版》*Qing Mo Min Chu Xiao Shuo Mu Lu Di 10 Ban* (滋賀縣 Shiga: 清末小說研究會 Qing Mo Xiao Shuo Yan Jiu Hui, 2018 年)。

## **Pioneer of Industrial Novels: *Shi Sheng*'s Rectification of and Reflection on “Saving the Nation by Boosting Business” in the Late Qing Dynasty**

PAN, CHIEN-HUA

( Received June 27, 2022 : Accepted October 13, 2022 )

### Abstract

On December 6, 1904, the Commercial Press publicly solicited industrial novels that “described the status quo of industry and commerce, discussed the current dilemmas faced by businesses, delved into their failures, and sought feasible solutions”. The story *Shi Sheng*, written by Ji Wen and first serialized in 1905, stood out in the competition of the Commercial Press and became the first industrial novel in the history of Chinese literature.

With “Pioneer of Industrial Novels: *Shi Sheng*'s Rectification of and Reflection on ‘Saving the Nation by Boosting Business’ in the Late Qing Dynasty” as its title, this article offers insight into the special themes of the novels of the late Qing literary community. This article focuses on how Ji Wen's work shows the response and reflection of the literary and art community on the pressing reform of industry and commerce, summarizes the solutions of intellectuals to deal with current thought at that time, and shows the creativity and literary value of the manner in which *Shi Sheng* handles its subject matter. This article thereby opens up the scope and perspective of research on the late Qing novel.

**Keywords:** *Shi Sheng*, industrial novel, late Qing dynasty, commercial and industrial reform, Ji Wen

